



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
12 May 2023
Russian
Original: English

Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию,
созываемый под эгидой Экономического и Социального Совета
10–19 июля 2023 года

**Ускорение восстановления после
коронавирусного заболевания (COVID-19) и
реализация в полном объеме Повестки дня в
области устойчивого развития на период до
2030 года на всех уровнях**

**Доклад об осуществлении Повестки дня в области
устойчивого развития на период до 2030 года в регионе
Латинской Америки и Карибского бассейна**

Записка Секретариата

Секретариат настоящим препровождает политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию информационный документ, подготовленный по итогам шестого совещания Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, состоявшегося 25–28 апреля 2023 года в Сантьяго.



Доклад об осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна

Резюме

Шестое совещание Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию состоялось 25–28 апреля 2023 года в штаб-квартире Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) в Сантьяго под председательством Аргентины. Главной целью этого форума, посвященного теме «Ускорение восстановления после коронавирусного заболевания (COVID-19) и реализация в полном объеме Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года на всех уровнях», было создание обстановки, благоприятной для взаимного обучения в формате интерактивных совещаний, в ходе которых участники имели возможность, обсуждая общие опыт и цели, выявить примеры передовой практики, которые позволяют государствам-членам подготовить рекомендации и представить их на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию, проводимом под эгидой Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, в рамках регионального вклада в проведение на глобальном уровне последующей деятельности в связи с Повесткой дня на период до 2030 года и обзора хода ее осуществления. Исполнительный секретарь ЭКЛАК представил подготовленный секретариатом доклад под названием «На полпути к 2030 году в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна: прогресс и рекомендации по ускорению», в котором содержится анализ результатов работы и текущего положения дел с достижением целей 6, 7, 9, 11 и 17 в области устойчивого развития, а также прогнозы относительно их достижения к 2030 году. После представления доклада были проведены дискуссионные форумы по каждой из рассматриваемых целей и по теме «На пути к Саммиту по целям в области устойчивого развития: преобразовательные инициативы — создание возможностей для укрепления обязательств в отношении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ее реализации в полном объеме на всех уровнях».

Перед официальными мероприятиями Форума состоялось заседание механизма участия гражданского общества в осуществлении повестки дня в области устойчивого развития и в работе Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию. В рамках совещания регионального Форума было проведено в общей сложности 41 параллельное мероприятие, организованное различными заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, частный сектор и структуры системы Организации Объединенных Наций.

Были приняты согласованные на межправительственном уровне выводы и рекомендации шестого совещания Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию.

Настоящий доклад подготовлен на основе резюме Председателя шестого совещания Форума.

Введение

1. Шестое совещание Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию состоялось с очным участием 25–28 апреля 2023 года в штаб-квартире Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) в Сантьяго. Это совещание проходило под председательством Аргентины и было создано под эгидой ЭКЛАК. Оно было открыто для участия государств — членов Форума, ассоциированных членов ЭКЛАК, а также наблюдателей, фондов, программ и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций, координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций, региональных и субрегиональных межправительственных организаций, международных финансовых учреждений, академических кругов, частного сектора и гражданского общества. В совещании приняли активное участие представители всех заинтересованных сторон, а именно более 650 человек, включая 170 представителей правительств, более 300 представителей гражданского общества, академических кругов и частного сектора и 150 представителей системы Организации Объединенных Наций.

2. В рамках подготовки к Форуму были проведены следующие мероприятия: детский и молодежный форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна (24 апреля), который также представлял собой мероприятие по подготовке к молодежному форуму Экономического и Социального Совета, встреча представителей гражданского общества стран Латинской Америки и Карибского бассейна, региональное рабочее совещание по добровольным национальным обзорам и добровольным обзорам на местном уровне, организованное ЭКЛАК в сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам (25 апреля), и 41 параллельное мероприятие.

3. В рамках Форума были также проведены ежегодные совещания первого заместителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в ее качестве Председателя Региональной платформы сотрудничества для Латинской Америки и Карибского бассейна и совещания между первым заместителем и всеми координаторами-резидентами Организации Объединенных Наций в регионе.

4. На открытии совещания с заявлениями выступили Исполнительный секретарь ЭКЛАК Хосе Мануэль Саласар-Ксириначс; заместитель Председателя Экономического и Социального Совета и Постоянный представитель Чили при Организации Объединенных Наций Паула Нарваэс; первый заместитель Генерального секретаря Амина Мохаммед; и министр иностранных дел, международной торговли и по делам религий Аргентины в качестве страны, председательствующей на Форуме, Сантьяго Кафьеро.

5. Исполнительный секретарь ЭКЛАК подчеркнул, что Форум является площадкой для обмена опытом в области осуществления Повестки дня на период до 2030 года и, будучи частью регионального вклада в процесс глобального обзора, для предоставления четких указаний о корректировках, необходимых для достижения поставленных целей. Половина пути к 2030 году уже пройдена, однако достижению целей в области устойчивого развития мешает целый ряд кризисов, которые чреваты для региона риском нового потерянного десятилетия. В этом контексте ЭКЛАК представила доклад, содержащий три основных вывода. Во-первых, учитывая серьезную задержку в выполнении большинства задач, для достижения целей необходимо предпринимать действия, ведущие к преобразованиям. Во-вторых, основание учреждений, укрепление потенциала и создание механизмов для участия гражданского общества — это лишь некоторые из долговременных успешных результатов этого процесса. В-третьих, в целях

ускорения темпов ЭКЛАК предлагает ряд высокоэффективных и преобразовательных инициатив, в которых важнейшую роль играет управление. В заключение оратор отметил, что все большее значение для достижения целей приобретают дальновидность и способность применять ориентированный на будущее подход и что кризисы являются доказательством необходимости сосредоточить внимание на долгосрочных планах.

6. Заместитель Председателя Экономического и Социального Совета и Постоянный представитель Чили при Организации Объединенных Наций отметила, что курс, провозглашенный в Повестке дня на период до 2030 года, открывает возможность для преобразования общества. Пугающий сценарий развития событий после пандемии ставит перед государствами, гражданским обществом и международным сообществом задачу содействовать принятию мер, направленных на преодоление увеличившихся разрывов. Международному сообществу следует выделить области, где ситуация ухудшается, и активизировать сотрудничество и мобилизацию ресурсов в целях обращения вспять таких тенденций. Генеральный секретарь находится в авангарде усилий по осуществлению международной программы действий, направленной на ускорение достижения целей в области устойчивого развития. Рассматриваемый регион не может оставаться в стороне от решения этой глобальной задачи; напротив, ему следует определить приоритеты и взять на себя обязательства прилагать совместные усилия для ускорения прогресса в достижении целей. Необходимо продолжать развивать культуру мира, терпимости и уважения, а также принимать меры для признания прав и осуществления сквозной и всеохватной экологической повестки дня. Сегодня, когда до 2030 года остается семь лет, предстоящий путь не менее важен, чем его результат, поскольку этот путь позволит заложить основы для изменения парадигмы, необходимого для построения будущего, которое унаследуют грядущие поколения.

7. Первый заместитель Генерального секретаря подчеркнула, что в подготовленном ЭКЛАК докладе под названием «На полпути к 2030 году в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна: прогресс и рекомендации по ускорению — шестой доклад о прогрессе и проблемах в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна» показано, что прогресс в достижении целей в области устойчивого развития замедлился и даже обратился вспять. Регион захлестнули кризис стоимости жизни, бюджетно-финансовые проблемы и бремя задолженности, а обусловленные изменением климата катастрофы и утрата биоразнообразия усугубляют социальные проблемы региона. Больше всего страдают мигранты, женщины, дети, молодежь и жители сельских районов. Для возвращения на правильный путь необходимо принимать оперативные меры. Регион играет активную роль в диалоге по вопросу о системах ухода, придавая приоритетное значение гендерному равенству, которое является одним из сквозных тем в области устойчивого развития. Несмотря на это, неравенство доходов и разрыв между городскими и сельскими районами сохраняются. Необходимо содействовать преобразованию производства, расширению использования возобновляемых источников энергии, преодолению цифрового разрыва, обновлению моделей сотрудничества и переосмыслению права на льготное финансирование для стран со средним уровнем дохода, в том числе путем разработки комплексного индекса уязвимости, и крайне важную роль в этом процессе играют региональная интеграция и сотрудничество. Оратор призвала всех принять этот вызов и начать действовать во имя надежного будущего, не оставляя никого без внимания.

8. Министр иностранных дел, международной торговли и по делам религий Аргентины отметил, что в условиях накладывающихся друг на друга кризисов развитие, по всей видимости, все чаще отодвигается на второй план. Позиции развивающихся стран ослабевают, и масштабы мобилизации ресурсов для финансирования международного сотрудничества сокращаются, что приводит к углублению разрыва между странами Севера и Юга. К этому добавляется ослабление деятельности по поддержанию мира и механизмов по стимулированию развития. Этот регион испытал на себе самые тяжелые последствия пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), и восстановление, способствующее преобразованиям, может быть достигнуто только с помощью диалога и сотрудничества, в которых участвуют все страны. Необходимо добиваться развития в духе социальной справедливости, а также проводить политику в области сельского хозяйства, промышленности и науки и техники, которая позволит повысить производительность сельского хозяйства, увеличить поставки энергии и диверсифицировать производственные структуры, чтобы гарантировать рабочие места и доступ к стратегически важным товарам и услугам. Оратор также подчеркнул важность признания работы по дому и уходу, а также всестороннего учета гендерной проблематики. Правам человека должно придаваться первостепенное значение во всех секторах и направлениях устойчивого развития.

9. После открытия совещания Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека Фолькер Тюрк в своем видеообращении упомянул о семьдесят пятой годовщине принятия Всеобщей декларации прав человека, которая стала руководством к действию после окончания двух мировых войн. Страны Латинской Америки и Карибского бассейна с давних пор выступают в защиту прав человека, которые являются краеугольным камнем устойчивого развития. На фоне глобальных кризисов, включая пандемию COVID-19, мировое сообщество прошло половину пути к 2030 году. Пандемия особенно сильно сказалась на женщинах, коренных народах и лицах африканского происхождения, пожилых людях и представителях ЛГБТИ+, а также беженцах и мигрантах, ввергнув миллионы людей в крайнюю нищету в условиях нестабильного социального обеспечения. Огромное значение для восстановления имеет всестороннее осуществление экономических, социальных и культурных прав, и для разработки политики, охватывающей маргинализированные группы населения, крайне важно наличие дезагрегированных данных. Канцелярия оратора продолжит отстаивать права человека в регионе в качестве наиболее эффективного инструмента для выхода из кризиса и вступления на новый путь.

Представление доклада «На полпути к 2030 году в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна: прогресс и рекомендации по ускорению»

10. Представляя доклад под названием «На полпути к 2030 году в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна: прогресс и рекомендации по ускорению — шестой доклад о прогрессе и проблемах в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна»¹, Исполнительный секретарь ЭКЛАК дал общее представление о череде глобальных потрясений и кризисов в области развития, с которыми столкнулись страны Латинской Америки и Карибского бассейна, об институциональном прогрессе, связанном со средствами осуществления Повестки дня на период до 2030 года, и об оценке хода выполнения задач, поставленных в рамках целей в области устойчивого развития, а также

¹ Доступно на сайте Форума: <https://foroalc2030.cepal.org>.

представил предложения по ускорению процесса и некоторые заключительные соображения. Он упомянул, что в период 2014–2023 годов темпы роста в регионе были медленнее, чем в течение потерянного десятилетия долгового кризиса, и что инвестиционные тенденции говорят о структурной проблеме. Регион отстает от других регионов, и разрыв в уровне производительности труда увеличился. В период с 2011 по 2019 год темпы создания рабочих мест были рекордно низкими, и, хотя уровни бедности и неравенства снизились, они все еще остаются высокими. Тем временем в связи с инфляционным шоком в 2021 и 2022 годах были приняты меры по повышению процентных ставок. Показатели дефицита бюджета приближаются к уровням, существовавшим до пандемии, но государственный долг остается высоким, несмотря на его уменьшение в 2022 году. В странах Карибского бассейна были также зафиксированы более низкие показатели дефицита бюджета и высокие уровни государственного долга. Что касается институционального прогресса, связанного со средствами осуществления Повестки дня на период до 2030 года, то был создан значительный институциональный потенциал для ее реализации и принятия последующих мер, включая координационные механизмы, добровольные национальные обзоры, сообщество специалистов-практиков по проведению добровольных национальных обзоров и согласование национальных планов и стратегий развития с Повесткой дня на период до 2030 года. В регионе действуют различные институциональные механизмы для осуществления Повестки дня на период до 2030 года и контроля за ходом этой деятельности. Кроме того, продолжается работа по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года на национальном уровне. Оратор особо отметил работу Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна и расширение участия гражданского общества в процессах, связанных с Повесткой дня на период до 2030 года.

11. Что касается оценки прогресса в достижении целей в области устойчивого развития, то оратор заявил, что страны и Организация Объединенных Наций стремились улучшить доступность данных для целей мониторинга. Он упомянул о прогрессе в достижении целей 6, 7, 9, 11 и 17, о котором подробно говорится в докладе. Заглядывая в будущее, можно с уверенностью сказать, что последствия как пандемии, так и череды кризисов побуждают активизировать усилия по достижению целей. Несмотря на откаты назад, предпринятые странами шаги оказали заметное влияние на государственные и частные учреждения и организации гражданского общества, что является очень хорошим результатом. Один из выводов, сделанных в докладе, заключается в том, что на полпути к окончанию срока, отведенного для осуществления Повестки дня на период до 2030 года, цели не были достигнуты наполовину: данные показывают, что только четверть задач была выполнена или, как ожидается, будет выполнена к 2030 году. Работа по выполнению 48 процентов задач движется в правильном направлении, но слишком медленными темпами, а в работе по выполнению 27 процентов задач наметилась тенденция к регрессу. Таким образом, если не будут приняты решительные меры по возвращению к намеченному курсу, то 75 процентов целей рискуют остаться невыполненными. Для достижения прогресса необходимы инициативы, ведущие к преобразованиям. ЭКЛАК наметила такие инициативы в семи областях: биоэкономика, устойчивый туризм, цифровая трансформация, региональная экономическая интеграция, общество, проявляющее заботу, и обеспечение гендерного равенства, энергетический переход и связанные с ним отрасли, а также экспорт современных услуг с доступом в Интернет. Необходимо применять дальновидный подход, ориентированный на долгосрочную перспективу. В регионе не хватает институциональной преемственности при проведении мероприятий по прогнозированию положения дел, которые оторваны от процессов принятия решений в области государственной политики. В условиях поляризации и пробелов в процессах принятия стратегических

решений и координации во времени целесообразно использовать перспективное планирование. В заключение оратор отметил, что Саммит по целям в области устойчивого развития, который состоится в сентябре 2023 года, и Саммит будущего, который пройдет в 2024 году, открывают перед регионом новые возможности для принятия эффективных решений по ускорению прогресса в достижении целей в области устойчивого развития и обмена ими.

12. После представления доклада с заявлениями выступили представители Аргентины, Багамских Островов, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Гватемалы, Доминики, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Мексики, Панамы, Парагвая, Сент-Китса и Невиса, Соединенных Штатов Америки (видеообращение), Уругвая, Чили и Эквадора.

13. Делегаты согласились с тем, что восстановление должно носить устойчивый, всеохватный и стабильный характер, для чего необходимо укреплять международное сотрудничество, и подчеркнули необходимость донесения на международных форумах общего мнения региона о том, как ускорить достижение целей в области устойчивого развития на основе сотрудничества и солидарности между странами Латинской Америки и Карибского бассейна.

Стратегии по содействию осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в странах Карибского бассейна

14. Функции модератора дискуссии, посвященной стратегиям по содействию осуществлению Повестки дня на период до 2030 года, выполняла руководитель Субрегиональной штаб-квартиры ЭКЛАК для Карибского бассейна Дайен Карлесс, а в состав дискуссионной группы вошли министр финансов Гайаны Ашни К. Сингх; министр в Канцелярии премьер-министра Барбадоса Шанталь Манро-Найт; и Генеральный секретарь Университета Эвклида Уинстон Дукеран.

15. Модератор упомянула о том, что в результате пандемии COVID-19 увеличились разрывы, вызванные неравенством, и усугубились общеизвестные и существовавшие ранее проблемы, которые подрывают процесс развития, приводя к катастрофическому стечению обстоятельств. Для того чтобы поддержать наметившийся процесс восстановления после пандемии и сократить отставание в плане осуществления, потребуются проводить инновационную политику в экономической, производственной, социальной и инвестиционной сферах. Решение проблем в области развития привело к увеличению задолженности в субрегионе, где высок показатель отношения государственного долга к валовому внутреннему продукту (ВВП). Субрегиону предстоит преодолеть крутой подъем на пути к 2030 году, не имея доступа к долгосрочному и недорогостоящему финансированию для обеспечения устойчивого развития и не пользуясь согласованной поддержкой со стороны международного сообщества. ЭКЛАК и система Организации Объединенных Наций могут предоставить руководящие указания по разработке и осуществлению стратегий и программных мероприятий.

16. Министр финансов Гайаны заявил, что благодаря последним экономическим событиям его страна оказалась в состоянии ускорить осуществление Повестки дня на период до 2030 года. В течение предыдущих трех лет государственные инвестиции, объем которых увеличился в пять раз, были направлены на развитие транспортной и энергетической инфраструктуры и социальных услуг. Для содействия осуществлению национальной и субрегиональной программ действий в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года были разработаны две стратегии: программа Карибского сообщества по сокращению к 2025 году объема импорта продовольствия странами региона на 25 процентов

и стратегия низкоуглеродного развития второго поколения, направленная на получение доходов за счет мобилизации ресурсов лесонасаждений. Несмотря на это, объем имеющихся финансовых ресурсов не дотягивает до уровня инвестиций, необходимых для успешного осуществления Повестки дня на период до 2030 года, и международному сообществу необходимо вновь подтвердить взятые на себя обязательства о мобилизации и предоставлении финансирования наиболее уязвимым странам.

17. Министр в Канцелярии премьер-министра Барбадоса отметила, что правительство ее страны в своих стратегиях по достижению целей в области устойчивого развития делает акцент на их осуществлении на национальном уровне, где особое внимание уделяется мероприятиям по выполнению задач согласно требованиям масштабности и результативности, а также на стратегическом лидерстве на глобальном уровне, предполагающем, в частности, активное использование возможностей для привлечения внимания к структурным и системным изменениям, которые необходимо внести в глобальную финансовую архитектуру. В разработанной правительством ее страны Бриджтаунской инициативе по реформированию глобальной финансовой архитектуры содержится пять предложений: мобилизация 5 трлн долл. США из частных источников для смягчения последствий изменения климата, расширение доступа к льготному финансированию для стран, уязвимых к изменению климата, увеличение на 1 трлн долл. США объема кредитования со стороны многосторонних банков развития на деятельность, связанную с климатом и целями в области устойчивого развития, обеспечение финансирования для покрытия убытков и ущерба, а также повышение устойчивости финансовой системы к потрясениям. Среди других важных факторов можно отметить поощрение более полной инклюзивности и более широкого участия всех партнеров и заинтересованных сторон, а также дефицит данных и ограниченность доступа к достоверным данным, что препятствует измерению, контролю и оценке.

18. Генеральный секретарь Университета Эвклида, подчеркнув тезисы, высказанные другими членами дискуссионной группы, и важность доклада ЭКЛАК для разработки будущих программных решений, сказал, что устойчивость стран Карибского бассейна подверглась испытанию глобальными кризисами и что, учитывая настоятельную необходимость изменения парадигмы, необходимо переосмыслить макроэкономическую ситуацию в регионе. В этой связи в качестве трех основных областей, специфика которых будет способствовать достижению целей в области устойчивого развития, можно назвать экологическую дипломатию, финансовую устойчивость и новую идею о конвергенции. Оратор подчеркнул необходимость в инициативах по обеспечению надежных финансовых буферов, преобразованию систем социального обеспечения и расширению экономического пространства региона за счет региональной интеграции. Ключевое значение для определения дальновидных действий имеет эффект, оказываемый учреждениями. Страны Карибского бассейна стоят на пороге серьезной перезагрузки политики: необходимо не просто изменить порядок разработки государственной политики, а пересмотреть архитектуру государственной политики для достижения целей в долгосрочной перспективе.

19. В ходе последовавшего за этим обсуждения с заявлениями выступили представители Коста-Рики, Кубы, Ямайки и Тринидада и Тобаго.

Деятельность системы устойчивого развития Организации Объединенных Наций в Латинской Америке и Карибском бассейне: представление доклада об общесистемных результатах деятельности Региональной платформы сотрудничества для Латинской Америки и Карибского бассейна за 2022 год

20. Доклад об общесистемных результатах деятельности Региональной платформы сотрудничества для Латинской Америки и Карибского бассейна за 2022 год был представлен Исполнительным секретарем ЭКЛАК и региональным директором Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) для Латинской Америки и Карибского бассейна Мишель Мускетт в их качестве заместителей Председателя Региональной платформы сотрудничества для Латинской Америки и Карибского бассейна.

21. Исполнительный секретарь ЭКЛАК упомянул о концепции, на базе которой создаются региональные платформы сотрудничества, в качестве одного из элементов реформы системы развития Организации Объединенных Наций, в том числе сослался на пять рекомендаций Генерального секретаря Организации Объединенных Наций на этот счет. Он перечислил 13 основных функций этих платформ, закрепленных в механизме управления и подотчетности системы развития и системы координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций. Он также представил обновленную информацию о ходе выполнения пяти рекомендаций Генерального секретаря, включая создание реестров экспертов и запуск веб-сайта Региональной платформы сотрудничества для Латинской Америки и Карибского бассейна. Оратор также рассказал об основных проблемах в области развития этого региона, представленных в докладе о результатах, с учетом замедления темпов экономического роста в большинстве стран. Он пояснил, что платформа регионального сотрудничества разделена на тематические коалиции и тематические рабочие группы по сквозным вопросам и что доклад о результатах структурирован таким же образом. Затем он представил общесистемные результаты по каждой из тематических коалиций.

22. Региональный директор ПРООН для Латинской Америки и Карибского бассейна рассказала о результатах деятельности различных тематических рабочих групп и дополнительных приоритетных направлениях, о результатах, полученных во исполнение запросов координаторов-резидентов и страновых групп Организации Объединенных Наций, а также о взаимодействии с различными заинтересованными сторонами в целях оказания странам более эффективной поддержки в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года. Она описала пересмотренные стратегические приоритеты Платформы регионального сотрудничества для Латинской Америки и Карибского бассейна на 2023 год, то есть на полпути к установленному сроку осуществления Повестки дня на период до 2030 года. В этой связи рабочие механизмы Платформы были обновлены: существовавшие ранее группы были объединены в целях создания двух новых тематических коалиций, а также были созданы новая тематическая рабочая группа по делам населения, оставшегося без внимания, и рабочая группа по оценке.

Дискуссионные форумы

23. В соответствии с высказанным государствами-членами пожеланием о том, чтобы Форум предоставлял полезные возможности для коллегиального обучения, в том числе посредством проведения добровольных обзоров, обмена передовым опытом и обсуждения общих задач, было организовано пять

дискуссионных форумов, с тем чтобы страны и другие заинтересованные стороны могли поделиться опытом и рассказать о трудностях в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года.

Дискуссионная группа 1: чистая вода и санитария

24. Модератором первой дискуссионной группы, посвященной чистой воде и санитарии, выступила заместитель министра по международным делам и федеральному сотрудничеству в Министерстве социального развития Аргентины Каролина Гонсалес. Участниками дискуссии были министр по экономическим вопросам, планированию и развитию Доминиканской Республики Павел Иса Контрерас; региональный представитель Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций для Латинской Америки и Карибского бассейна Марио Лубеткин; заместитель генерального директора компании Aguas Andinas Даниэль Тугес; представитель Йельского международного альянса Рут Спенсер (Антигуа и Барбуда); и заместитель министра иностранных дел Многонационального Государства Боливия Фредди Мамани.

25. Модератор открыла дискуссионный форум, отметив, что в странах Латинской Америки и Карибского бассейна ощущается серьезный дефицит услуг в области водоснабжения и санитарии и что сохраняются существенные различия между разными регионами и между городскими и сельскими районами. Задача состоит в том, чтобы добиться устойчивого и инклюзивного преобразования системы водоснабжения, в ходе которого все секторы будут сотрудничать в принятии эффективных мер.

26. Участники дискуссии пояснили, что проблема дефицита воды приобретает все большие масштабы и что в управлении водными ресурсами много расточительства и неэффективности. Соответствующие нормативно-правовые и институциональные рамки не соответствуют требованиям. Участники дискуссии подчеркнули, что вода необходима для производства продуктов питания и что без безопасности водоснабжения не может быть продовольственной безопасности. Были упомянуты 700 добровольных обязательств, принятых на Конференции Организации Объединенных Наций по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода достижения целей Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы. Государствам-членам настоятельно необходимо подтвердить основополагающий характер права человека на питьевую воду и санитарии и создать в Организации Объединенных Наций постоянный межправительственный механизм по водным ресурсам в целях их сохранения и рационального использования.

27. В ходе последовавшего за этим обсуждения с заявлениями выступили представители Аргентины, Барбадоса, Бразилии, Чили, Коста-Рики, Гватемалы, Гондураса, Мексики, Парагвая, Перу, Соединенных Штатов и Венесуэлы (Боливарианская Республика).

Дискуссионная группа 2: недорогостоящая и чистая энергия

28. Модератором второй дискуссионной группы, посвященной недорогостоящей и чистой энергии, выступила Председатель Национального совета по координации социальной политики Аргентины. Участниками дискуссии были заместитель министра промышленности, энергетики и горного дела Уругвая Вальтер Верри; Исполнительный секретарь Латиноамериканской организации по энергетике Андрес Реболledo; научный сотрудник Инженерного института Мексиканского национального автономного университета Герман Кармона; и секретарь по вопросам устойчивого развития Конфедерации профсоюзов Северной и Южной Америки Кайра Рис.

29. Модератор рассказала о степени достигнутого в регионе прогресса в решении различных задач, поставленных в рамках цели 7, и о сохраняющихся трудностях, к которым относятся многомерная энергетическая бедность, необходимость учитывать не только охват, но и качество энергии и ее доступность для различных слоев населения, уязвимость к потрясениям и необходимость повышения энергоэффективности. Одним из благоприятных факторов, имеющих ключевое значение для выполнения всех задач, поставленных в рамках целей в области устойчивого развития, является международное сотрудничество.

30. Участники дискуссии особо отметили достигнутый в регионе прогресс в реализации цели 7 в области устойчивого развития, показатели которой являются одними из самых многообещающих. Ни одна из задач, поставленных в рамках целей в области устойчивого развития, не может быть выполнена без экономического развития, поскольку странам необходимо развиваться для обеспечения благосостояния, включая энергетическое благополучие. Региональные показатели всегда маскируют серьезные пробелы, поэтому следует проводить различия между странами. Что касается устойчивой энергетики, то регион вступил на перспективный путь к выполнению поставленных задач. Областью, в которой наблюдается наибольшее отставание, является энергоэффективность, поскольку в регионе не хватает соответствующих национальных законов, а обязательные к исполнению задачи обычно не включаются в планы. Была подчеркнута важность общественного транспорта — области, в которой, как показала практика, использование электротранспорта является целесообразным с финансовой точки зрения. Необходимо решать вопросы, связанные с производственными и эксплуатационными расходами и инфраструктурой для подзарядки, особенно если речь идет о возобновляемых энергоресурсах, а также переходить к циклической экономике. Для этого крайне необходимы меры регулирования, поскольку они позволят обеспечить определенность и использовать различные формы финансирования, способствуя тем самым развитию национальных разработок и уменьшению зависимости от импортируемых технологий. Эти усилия должны предприниматься академическими кругами, представителями промышленности и правительствами. Если модели производства и потребления не будут изменены, то предложения по сокращению выбросов парниковых газов не помогут исправить текущую ситуацию. Энергия должна рассматриваться как право, и ее необходимо сделать общедоступной и передать в общественное пользование в приоритетном порядке.

31. В ходе последовавшего за этим обсуждения с заявлениями выступили представители Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Мексики, Панамы, Парагвая и Венесуэлы (Боливарианская Республика).

Дискуссионная группа 3: индустриализация, инновации и инфраструктура

32. Модератором третьей дискуссионной группы, посвященной индустриализации, инновациям и инфраструктуре, выступила региональный директор ПРООН для Латинской Америки и Карибского бассейна Мишель Мускетт. Участниками дискуссии были министр по экономическим вопросам, развитию и туризму Чили Николас Грау; директор Бразильского агентства по промышленному развитию Перпетуа Алмейда; региональный представитель Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в Аргентине, Парагвае, Уругвае и Чили Мануэль Альбаладехо; Генеральный директор Комитета по планированию развития штата Нижняя Калифорния Брихида Фернандес Рубио (Мексика); руководитель компании iNNpulsa Эрнан Себальос (Колумбия); директор по связям с общественностью и вопросам регулирования компании Telefónica Фернандо Сайс (Чили); директор Регионального бюро для Северной и Южной Америки и Карибского бассейна Структуры Организации

Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») Мария-Ноэль Вазса; член Генерального координационного комитета Национальной координационной организации женщин коренных народов и контактное лицо Континентальной сети женщин коренных народов Северной и Южной Америки Дульсе Патрисия Торрес Сандоваль (Мексика); и Генеральный директор инициативы «Нуэво Леон 4.0» Клелия Эрнандес (Мексика).

33. Модератор подчеркнула, что лицам, принимающим решения, важно иметь возможность участвовать в мероприятиях по коллективному взаимному обучению в целях обсуждения накопленного опыта, общих задач, передовой практики и уроков, усвоенных при осуществлении Повестки дня на период до 2030 года. Кризисы, вызванные пандемией COVID-19 и конфликтом на Украине, наглядно продемонстрировали важность инфраструктуры. В регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, где разрыв в уровне распространения Интернета очень велик, в инновации вкладывается минимальное количество средств, однако именно в этом регионе больше всего компаний-единорогов. Задача дискуссионной группы состояла в том, чтобы детально рассмотреть производственные проблемы, стоящие перед регионом, и проанализировать варианты политики с учетом открывающихся новых возможностей.

34. Участники дискуссии согласились с тем, что промышленность является неотъемлемым условием достижения целей в области устойчивого развития, поскольку существуют доказательства прямой взаимосвязи между промышленностью и экономическим ростом. Пандемия COVID-19 показала, что промышленность имеет огромное значение для обеспечения устойчивости и восстановления. Наиболее тревожным явлением в этом регионе является высокая концентрация инновационной деятельности и высокий уровень деиндустриализации. В сферах промышленности, инфраструктуры и инноваций существует проблема гендерного неравенства. Каждая вторая женщина не занимается экономической деятельностью, поскольку выполняет работу по уходу. Крайне важно создавать системы ухода, которые представляют собой новую отрасль, позволяющую обеспечивать качественные рабочие места и давать женщинам возможность работать вне дома.

Дискуссионная группа 4: устойчивые города и населенные пункты

35. Модератором четвертой дискуссионной группы, посвященной устойчивым городам и населенным пунктам, выступил министр территориального развития и населенных пунктов Аргентины и Председатель Форума министров и представителей высших инстанций по жилищному строительству и урбанизации стран Латинской Америки и Карибского бассейна Сантьяго Маджотти. Участниками дискуссии были заместитель министра планирования в Министерстве жилищного строительства и населенных пунктов Коста-Рики Венди Молина Варела; региональный директор для Латинской Америки и Карибского бассейна Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам Элькин Веласкес; главный экономист Центральноамериканского банка экономической интеграции Армандо Энрике Наваррете; Специальный посланник Генерального секретаря по вопросам инвалидности и доступности Мария Соледад Систернас Рейес; второй заместитель Председателя Межамериканского союза по жилищному строительству Аугусто Дю Буа Гойтия; директор Центра передачи знаний и социальных инноваций Папского католического университета Эквадора Аугусто Баррера Гардерас; и представитель Национального союза молодых афроамериканцев Мексики Артуро Ноэль Нойола Муньос.

36. Модератор подчеркнул, что Форум министров и представителей высших инстанций по жилищному строительству и урбанизации стран Латинской Америки и Карибского бассейна полон решимости вносить свой вклад в достижение целей в области устойчивого развития, и отметил, что в цели 11 содержится особый призыв к обеспечению межправительственной координации в регионе. Несмотря на то, что страны Латинской Америки и Карибского бассейна производят меньше выбросов парниковых газов, чем другие страны, они больше других страдают от изменения климата, что представляет собой двойное неравенство. Треть парниковых газов производится в городах, а 80 процентов населения региона проживает в городских районах.

37. Участники дискуссии подчеркнули, что важно наверстать упущенное время в достижении цели 11. Необходимо активизировать взаимодействие с местными органами власти, и одним из полезных инструментов является адаптация целей к местным условиям в муниципалитетах и регионах. Кроме того, необходимо отслеживать происходящее в муниципалитетах и городах с помощью разных показателей, а не только показателей достижения цели 11. В большинстве стран действует национальная политика в области урбанизации, предназначенная для объединения ресурсов, энергии и усилий, а также для развития многоуровневых механизмов управления. Важно сосредоточить усилия на улучшении состояния неорганизованных поселений и воплотить в жизнь концепцию комплексных действий. Для всестороннего улучшения состояния жилых кварталов необходимо задействовать женщин, молодежь и частный сектор. Повышение качества жизни граждан является компонентом интеграции. Одной из главных проблем является нехватка финансирования, и в этой связи поступило предложение создать фонд для экологически безопасного и жизнестойкого социального жилья, а также другие фонды для обеспечения финансирования.

38. Участники дискуссии также отметили, что по своей сути доступность является набором условий, которым должны соответствовать, среди прочего, физические пространства, транспорт, коммуникационные системы и технологии, с тем чтобы люди могли жить в городах максимально эффективно и комфортно. Город, претендующий на статус «умного», не является таковым, если в нем не обеспечена доступность технологий. Доступность — это правовая концепция, и поэтому ее соблюдения можно требовать от государства. Неспособность обеспечить доступную среду является одной из форм ущемления интересов многих людей, и государства не выполняют свои ратифицированные во всем мире правовые обязательства. По меньшей мере в 12 целях в области устойчивого развития говорится о необходимости удовлетворения требований об обеспечении доступности. Для улучшения управления и укрепления демократии, а также для создания справедливых, устойчивых и безопасных городов необходимо устранять барьеры, препятствующие обеспечению доступности, и совершенствовать нормативно-правовую базу.

Дискуссионная группа 5: партнерства в интересах устойчивого развития

39. Модератором пятой дискуссионной группы, посвященной партнерствам в интересах устойчивого развития, выступила Председатель Национального совета по координации социальной политики Аргентины Марисоль Меркель. Участниками дискуссии были генеральный директор по Повестке дня на период до 2030 года в Мексике Ана Монтаньо Медина; директор Отдела полевых операций и технического сотрудничества в Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Кристиан Саласар; президент Института прикладных экономических исследований Бразилии Лусиана Серву; заместитель министра по социальной оценке Министерства социального развития и по делам семьи Чили Паула Поблете; ведущий экономист

Межамериканского банка развития в Чили Себастиан Миллер; директор по сотрудничеству в области развития Организации экономического сотрудничества и развития Пилар Гарридо; представитель организации «Весинас Феминистас» и Международной федерации планируемого родительства в Северной и Южной Америке и Карибском регионе Памела Мартин Гарсиа (Аргентина); и заместитель генерального директора сети «Межпарламентский форум Северной и Южной Америки» Анабелла Саваньо.

40. Модератор открыла обсуждение, подчеркнув, что для достижения прогресса в реализации целей потребуется масштабная мобилизация внутренних и внешних ресурсов и применение подхода к распределению ресурсов, основанного на финансировании экологически безопасного и устойчивого в социальном и экономическом отношении развития. Для достижения этой цели потребуется укрепление партнерских отношений, как это предусмотрено в цели 17.

41. По общему мнению участников дискуссии, для обеспечения эффективности повестки дня в области устойчивого развития необходимо налаживать многосторонние и многоуровневые партнерства между правительствами, частным сектором, академическими кругами и гражданским обществом во всех секторах и странах. В таком регионе, как регион Латинской Америки и Карибского бассейна, который имеет ограниченные бюджетные и денежно-кредитные возможности, стремление к «зеленому» и инклюзивному росту должно сочетаться с необходимостью защиты наиболее уязвимых слоев населения и принятия жизненно важных мер по противодействию внешним потрясениям. Цели в области устойчивого развития — это права человека в действии, и для их достижения требуются совместные усилия множества заинтересованных сторон на всех уровнях. Среди прочего, важно оберегать пространства для гражданского участия и защищать права на свободу объединений и мирных демонстраций. Также крайне важно укреплять национальные и международные партнерства, расширять возможности маневра бюджетными средствами и привлекать инвестиции, необходимые для ускорения осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

42. В ходе последующего обсуждения с заявлениями выступили представители Аргентины, Бразилии, Гватемалы, Гондураса, Колумбии, Кубы, Панамы, Парагвая, Перу и Уругвая.

Дискуссионный форум на тему «На пути к Саммиту по целям в области устойчивого развития: преобразовательные инициативы — создание возможностей для укрепления обязательств в отношении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ее реализации в полном объеме на всех уровнях»

43. Модератором дискуссионной группы выступила Постоянный представитель Аргентины при Организации Объединенных Наций Мария дель Кармен Скефф. Среди участников дискуссии были Исполнительный секретарь ЭКЛАК; посол, специальный представитель Кубы при Организации Объединенных Наций и координатор по вопросам председательства Кубы в Группе 77 и Китая Педро Луис Педросо; Постоянный представитель Чили при Организации Объединенных Наций Паула Нарваэс в своем качестве заместителя Председателя Экономического и Социального Совета; и глобальный директор отдела глобальной практики по вопросам бедности и равенства Всемирного банка Луис Фелипе Лопес-Кальва.

44. Модератор заявила, что в ходе дискуссии будет обсуждаться необходимость укрепления обязательств в отношении Повестки дня на период до 2030 года и инициатив, которые позволят преодолеть стоящие перед нами

колоссальные трудности. Это обсуждение весьма актуально в преддверии намеченного на сентябрь 2023 года Саммита по целям в области устойчивого развития, в ходе которого планируется выработать политические рекомендации для государств по ускорению достижения целей в области устойчивого развития. Мир переживает множество кризисов, которые влекут за собой более серьезные последствия для развивающихся стран, что ставит под угрозу достижение целей в области устойчивого развития. Для преодоления этих кризисов потребуются решительные совместные усилия. Необходимо с удвоенной силой взяться за выполнение обязательств, связанных с Повесткой дня на период до 2030 года и средствами ее осуществления, принятыми в Аддис-Абебской программе действий третьей международной конференции по финансированию развития, с тем чтобы обеспечить достаточное и предсказуемое финансирование, позволяющее добиться устойчивого развития. В 2023 году несколько человек из рассматриваемого региона будут занимать руководящие должности в Организации Объединенных Наций, что дает уникальную возможность внести значимый вклад.

45. Исполнительный секретарь ЭКЛАК отметил, что потрясения, которым подвергся мир, омрачают перспективы устойчивого развития в регионе. Говоря в общих чертах о возможности выполнения к 2030 году задач, поставленных в рамках целей в области устойчивого развития, при сохранении нынешней траектории, он отметил, что результаты работы по повышению потенциала учреждений были весьма положительными. Необходимо активизировать усилия, применяя ориентированный на будущее подход. ЭКЛАК выделила семь потенциальных инициатив по преобразованию, которые, если они будут осуществляться в надлежащих масштабах, могут обеспечить синергетический эффект и способствовать достижению различных целей: энергетический переход и его последствия, биоэкономика, цифровая экономика, экспорт современных услуг с доступом в Интернет, общество, проявляющее заботу, и обеспечение гендерного равенства, устойчивый туризм и региональная интеграция. Для продвижения этих инициатив необходимы новые инструменты, и способность к прогнозированию будет иметь большое значение для того, чтобы не упустить открывающиеся возможности.

46. Посол и специальный представитель Кубы при Организации Объединенных Наций и координатор по вопросам председательства Кубы в Группе 77 и Китая заявил, что наступили трудные времена, особенно для развивающихся стран, которые страдают от последствий пандемии, сокращения потоков официальной помощи в целях развития, геополитической напряженности и конфликтов в различных частях мира, неустойчивости конъюнктуры на рынках, инфляции, непосильного бремени задолженности и изменения климата, и к этому в некоторых случаях добавляется введение развитыми странами принудительных односторонних мер. Настало время положить начало новому этапу международного сотрудничества в целях развития и конструктивной реформы международной финансовой архитектуры. Кроме того, необходимо использовать показатели устойчивого развития, выходящие за рамки ВВП, с тем чтобы пересмотреть порядок доступа стран к финансированию и техническому сотрудничеству, реформировать международную торговую систему и урегулировать проблему незаконных финансовых потоков. Для решения этих задач странам Юга необходимо выступить единым фронтом, дабы не допустить того, чтобы привычный подход разрушил мечты о социальной справедливости.

47. Постоянный представитель Чили при Организации Объединенных Наций — страны, выполняющей функции заместителя Председателя Экономического и Социального Совета, — упомянула о некоторых региональных обстоятельствах, влияющих на достижение целей в области устойчивого развития, включая уровни неравенства и бедности, которые все еще превышают уровни,

существовавшие до пандемии. Слабость учреждений и неэффективность управления являются трудностями, которые необходимо преодолеть, чтобы урегулировать многие из существующих проблем. Одним из обязательных условий достижения прогресса на пути к построению более устойчивых экономических систем и обществ и обеспечению более всеохватного роста является создание надежной промышленной базы, которая может способствовать диверсификации производства. Необходимы мощные инвестиционные потоки, надлежащая международная финансовая архитектура, производительная занятость и комплексные системы социальной защиты. Нужно создавать системы ухода и вкладывать средства в образование, которое имеет ключевое значение для достижения многих целей и предотвращения неизгладимых последствий пандемии.

48. Глобальный директор отдела глобальной практики по вопросам бедности и равенства Всемирного банка заявил, что цель 1 (покончить с нищетой) связана с основным мандатом Банка. Цель по уменьшению доли населения мира, живущего в нищете, до 3 процентов к 2030 году не сможет быть достигнута при сохранении нынешних методов работы. Поэтому вопрос заключается в том, что нужно сделать для изменения курса. Экономический рост по-прежнему важен, однако речь идет не о любом росте. Представитель отдела глобальной практики по вопросам бедности и равенства подчеркнул необходимость вложения средств в развитие производственного потенциала людей, живущих в бедности. Странам предлагается осуществить невиданную прежде технологическую трансформацию в области энергетики, производства и «зеленых» рабочих мест, и в качестве подспорья в этом процессе необходимы механизмы финансирования. Для того чтобы частный сектор был готов покрыть дефицит финансирования для осуществления переходного процесса, потребуются институциональные и правовые изменения, корректировки и инструменты. Средства для осуществления этого перехода должны быть разработаны в результате национальных переговоров и суверенных соглашений. Многосторонние организации могут оказывать поддержку в виде технической помощи, информации и финансирования.

49. В ходе последовавшего за этим обсуждения с заявлениями выступили представители Аргентины, Барбадоса, Колумбии, Гондураса и Ямайки.

Заявления гражданского общества

50. Представитель группы по делам детей, подростков и молодежи в рамках механизма участия гражданского общества в осуществлении повестки дня в области устойчивого развития и в работе Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию зачитал заявление².

51. Представители механизма участия гражданского общества в работе Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию зачитали заявление для Форума³.

Утверждение согласованных на межправительственном уровне выводов и рекомендаций

52. Были утверждены согласованные на межправительственном уровне выводы и рекомендации шестого совещания Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию⁴. Ранее они были представлены

² URL: https://foroalc2030.cepal.org/2023/sites/foro2023/files/youth_declaration.pdf.

³ URL: <https://foroalc2030.cepal.org/2023/en/programme/reading-civil-society-declaration>.

⁴ URL: <https://foroalc2030.cepal.org/2023/en/documents/intergovernmentally-agreed-conclusions-and-recommendations-sixth-meeting-forum-countries>.

странам через Постоянное представительство Аргентины при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке для проведения серии консультаций при содействии правительства Аргентины — страны, выполняющей функции Председателя Форума. После утверждения выводов и рекомендаций Председатель поблагодарил делегации за их участие и гибкость, проявленную в процессе консультаций.
